# natale con i tuoi... ■ natale > artecard musei

una card in esclusiva per farti trascorrere il natale con i tuoi... musei

1 card per 2 persone per 1 mese a soli 10 euro **natale > artecard** include:

- 2 ingressi per 2 persone ai musei del circuito > artecard di Napoli
- 50% di sconto sul biglietto dal terzo ingresso\*
- Partecipazione gratuita al programma di eventi Natale con i tuoi.... Musei Mostre, collezioni, concerti, spettacoli, visite guidate, letture, tableaux vivants e per i più piccoli laboratori e visite spettacolo.

Validità 1 mese, dall'8 dicembre 2012 al 6 gennaio 2013

\*dal terzo ingresso in poi sconto del 50% riservato al possessore della card e ad 1 accompagnatore

# i musei da visitare con natale > artecard

#### Museo Archeologico Nazionale di Napoli

Piazza Museo, 19 Orario: 9.00-19.30 Chiuso il martedì

#### Museo Nazionale di Capodimonte

Via Miano. 2 Orario: 8.30-19.30 Chiuso il mercoledì

#### Palazzo Reale di Napoli

Piazza Plebiscito. 1 Orario: 9.00-20.00 Chiuso il mercoledì

#### Museo Civico di Castel Nuovo

via Vittorio Emanuele III (nei pressi di Piazza Municipio) Orario: 9.00-19.00 Chiuso la domenica

#### Museo Pignatelli Cortes

Riviera di Chiaia, 200 Orario: 8.30-14.00 Chiuso il martedì

#### Certosa e Museo di San Martino

Largo San Martino, 8 Orario: 08.30-19.30 Chiuso il mercoledì

#### Castel Sant'Elmo

Via Tito Angelini, 20 Orario: 8.30-19.30 Chiuso il martedì

#### **Duca di Martina**

Via Cimarosa, 77 (Villa Floridiana) Orario: 8.30-14.00 Chiuso il martedì

#### MADRE - Museo d'Arte Contemporanea Donnaregina

Via Settembrini. 79 Orario: dal lunedì al sabato 10.30-19.30: domenica 10.30-23.00 Chiuso il martedì

### Museo Diocesano di Napoli

: Largo Donnaregina Orario: dal lunedì al sabato 9.30-16.30: domenica 9.30-14.00 Chiuso il martedì

#### Città della Scienza

Via Coroglio, 104 Orario: dal martedi al venerdì 9.00-17.00: sabato e domenica 10.00-19.00 Chiuso il lunedì

#### **Museo Nazionale** Ferroviario di Pietrarsa

Chiuso: sabato. domenica

e festivi

Traversa Pietrarsa - Napoli/ Orario: dal lunedì al venerdì dalle ore 8.30 alle ore 13.30

NB: le biglietterie chiudono un'ora prima

# campania > artecard card

#### dove acquistare natale > artecard

- biglietterie dei musei
- stazione centrale di Napoli, infopoint > artecard
- punti vendita > artecard (dettagli su www.campaniartecard.it)
- call center 800 600 601
- on line www.campaniartecard.it

#### come partecipare agli eventi Natale con i tuoi... Musei

Acquista natale > artecard, prenota il tuo evento al numero verde 800 600 601 (da cellulari ed estero 06 39967650) e partecipa gratuitamente alle iniziative in calendario.

I possessori di campania > artecard 365 in corso di validità potranno partecipare gratuitamente agli eventi.

#### informazioni e prenotazioni

800 600 601. da cellulari 06 39967650 Lun- ven 9.00-18.00 / sab 9.00-14.00 www.campaniartecard.it

Prenotazione consigliata. Partecipazione gratuita, fino ad esaurimento posti disponibili

È possibile prenotare gli eventi fino alle ore 18.00 del giorno precedente e fino alle ore 14.00 del sabato per gli eventi in programma la domenica e il lunedì. Per prenotare e partecipare alle attività di laboratorio e visite spettacolo per bambini è sufficiente che uno dei due genitori sia possessore di una natale > artecard La partecipazione agli eventi non include il biglietto di ingresso ai siti.

immagine di copertina realizzata dagli studenti del corso di Graphic Design dell'Accademia di Belle Arti nell'ambito del Protocollo d'Intesa tra l'Accademia ed il Comune di Napoli. Assessorato alla Cultura e Turismo

#### Natale con i tuoi... Musei

Conoscere e riconoscere i propri tesori è importante. L'invito che rivolgiamo quest'anno ai cittadini e ai turisti è visitare i grandi musei per scoprire la bellezza del patrimonio artistico in essi custodito, approfittando anche degli eventi e delle iniziative che li animeranno in occasione del Natale. La sinergia fra istituzioni ha permesso di creare un biglietto agevolato per l'accesso ai musei e per fruire di una particolare offerta promozionale utilizzando la natale > artecard e di coinvolgere gli studenti dell'Accademia di Belle Arti nella campagna di comunicazione dei Musei napoletani. I risultati di questa collaborazione sono le allegre immagini dei manifesti grandi e piccoli che saranno diffusi in tutta la città come una vera e propria mostra en plein air.

Consulta il programma di eventi su www.campaniartecard.it

















Mostre. collezioni. concerti spettacoli, visite guidate, letture, tableaux vivants. e per i più piccoli laboratori e visite spettacolo

#### sabato 8 dicembre Museo Archeologico Nazionale di Napoli, ore 16.00

"Olim Romani eramus Nunc est bibendum! Cibi e sapori nell'antica Pompei. Un affascinante percorso

alla scoperta del gusto in età romana con letture in lingua originale.

#### · VISITA CON LETTURA · domenica 9 dicembre Museo Duca di Martina, ore 10.30

Frivolezze e Galanterie Testo di Maria Laura Chiacchio, con Loredana Piedimonte Dal risveglio del mattino, con bevande esotiche e profumate, alla completa toletta, al "vago arsenale minutissimo di cose". Piccoli ma preziosissimi momenti di vita quotidiana di una gentildonna. Da Giuseppe Parini,

esperto conoscitore dell'aristocrazia settecentesca, pochi versi per conoscere il linguaggio del corteggiamento galante · VISITA SPETTACOLO ·

#### giovedì 13 dicembre Castel S.Elmo, ore 17.00

Giovedì contemporanei Incontri dedicati all'arte contemporanea con artisti, critici d'arte. giornalisti, curatori Ingresso libero

#### venerdì 14 dicembre Biblioteca Nazionale "Vittorio Emanuele III". dalle ore 16.30

Che fine ha fatto Edwin Drood? Risolvi il mistero in un capitolo Premiazione del concorso letterario in collaborazione con l'Università degli Studi di Napoli Federico II. Interverranno Francesco De Cristofaro, Mauro Giancaspro, Stefano Manferlotti, Lucia Marinelli, Renato Pisanti.

#### · APPUNTAMENTI CULTURALI sabato 15 dicembre

Museo Nazionale di Capodimonte, ore 11.00 Pittura e Scienza a Capodimonte Conversazioni al Museo. Il potere dell'indefinito Lucilla de Arcangelis, Seconda Università degli Studi di Napoli. Dipartimento di Ingegneria dell'Informazione

APPUNTAMENTI CULTURALI

Palazzo Reale di Napoli.

ore 18.00

Tableaux Vivants:

l'Arte prende vita

Dipinti delle collezioni

Reale di Napoli saranno

artistiche di Palazzo

messi in scena nella

Cappella Palatina dagli

attori dell'associazione

culturale teatrale

"Teatri 35".

#### domenica 16 dicembre Apertura straordinaria del Cantiere Municipio a cura di Metropolitana

Sol Lewitt, L'artista di Napoli e Soprintendenza e i suoi artisti

## Visite alle ore 10-11-12-13

Prenotazione obbligatoria. Si consiglia abbigliamento comodo e scarpe comode Soprintendenza

#### Archivistica per la Campania Carte di Natale

Speciale per i Beni

e Pompei

Archeologici di Napoli

Apertura straordinaria antimeridiana. Visita all'appartamento al piano nobile di Palazzo Marigliano, in Via San Biagio dei Librai, 39 sede della Soprintendenza Archivistica.

Incanto Napoletano. Perché

Napoli non è più greca

da un'idea e regia di

#### ore 11.00 Proiezione del mediometraggio

Pasquale Della Monaco starring Vulcano Metropolitano. Una coproduzione centro Incontri delle Arti, Regione Campania Film Commission, A conclusione della proiezione, un intervento musicale del maestro Stefano Russo e 'incursioni teatrali' degli attori della compagnia Vulcano Metropolitano. Ingresso gratuito Info: Tel. 081 4935501 APPUNTAMENTI CULTURALI

#### Madre - Museo d'Arte Contemporanea DonnaRegina, ore 16.00

· VISITA GUIDATA ALLA MOSTRA ·

#### lunedì 17 dicembre Palazzo Reale di Napoli. ore 17.00

Il canto di Partenope. il Natale della Regina a cura della compagnia teatrale "Questi fantasmi", evento a cura di Annalisa Palmieri, regia di Mauro Maurizio Palumbo. Partendo dalle vicissitudini della Sirena che, secondo la leggenda avrebbe dato i natali alla città, giovani attori guideranno gli ospiti in un'insolita passeggiata, snocciolando racconti, aneddoti e curiosità legati alle festività natalizie, impersonando ora personaggi reali ora figure frutto della fantasia del popolo o di scrittori che ne hanno

#### fatto icone della napoletanità. · VISITA SPETTACOLO · venerdì 21 dicembre

Certosa e Museo di San Martino, ore 11.00 Una Natività in terracotta del Rinascimento napoletano. Incontro dedicato alla grande icona in terracotta, nota come dei "Lanii" o dei macellai, unicum della scultura napoletana del '500 proveniente dalla chiesa di Sant'Eligio Maggiore al Mercato.

#### sabato 22 dicembre Certosa e Museo

di San Martino, ore 16.30 All'arrembaggio con Luca Iervolino L'eterogenea collezione della sezione navale al Museo di San Martino è lo spunto per le incursioni teatrali ispirate alle

#### De Onofri e alle più belle pagine dedicate al mare. · VISITA SPETTACOLO · Madre - Museo d'Arte

Contemporanea DonnaRegina, ore 16.00 Sol Lewitt. L'artista

cronache del Colletta e del

e i suoi artisti · VISITA GUIDATA ALLA MOSTRA · domenica 23 dicembre

#### Certosa e Museo di San Martino, ore 11.00 Il gran teatro profano

ispira all'intenso volto

della Gorgone ritratto

su uno scudo, pregevole

manufatto appartenente

alla collezione di armi

del museo. La storia di

bellissimo aspetto, mutata

portatrice di morte dall'ira

della dea Atena, viene dalla

in creatura mostruosa e

stessa dea della guerra

trasformata in immagine

simbolica della paura che

Medusa, fanciulla dal

del presepe napoletano · VISITA GUIDATA · Museo Civico Filangieri,

Palazzo Reale di Napoli, ore 12.00 ore 11.00 Lo sguardo di Medusa Natale della resistenza: con Loredana Piedimonte affabulazione pastorale al clarinetto Lello Settembre. L'intervento teatrale si

per il Divino Avvento Musiche originali di Roberto De Simone. Regia di Mariano Bauduin A sud Nella tradizione popolare

è necessario incutere al

venerdì 28 dicembre

il Cuciniello di san Martino.

Scenografia e tecnica

Incontri dedicati alla ben

nota raccolta presepiale,

a cura di Roberta Catello

Museo Archeologico

Nazionale di Napoli,

"Olim Romani eramus.

Semel in anno licet

insanire!" Saturnalia..

alle origini del Natale

in lingua originale

· VISITA CON LETTURA ·

Un'affascinante visita alla

Natale cristiano con lettura

scoperta delle origini del

· APPUNTAMENTI CULTURALI ·

· VISITA SPETTACOLO ·

Certosa e Museo

Presepi d'autore:

e Carlo lacoletti.

ore 17.30

nemico

il periodo compreso tra il 24 dicembre e il 6 gennaio è considerato tempo magico per eccellenza, in cui i morti si confondono con i vivi e le creature diaboliche si aggirano per il mondo assieme agli angeli e ai Santi. Il concerto racconta in lingua originale tutto questo mondo, fatto di leggende antiche, fantasie popolari, incanti

#### magici religiosi e antichi di San Martino, ore 16.30 suoni. Il gran teatro profano · CONCERTO · del presepe napoletano sabato 29 dicembre VISITA GUIDATA

per il Divino Avvento

Musiche originali di Roberto De Simone, Regia

di Mariano Bauduin · CONCERTO

Museo Nazionale di San Martino, ore 11.00 di Capodimonte, ore 16.30 L'Ottocento e gli appartamenti della regina

· VISITA GUIDATA ·

domenica 30 dicembre Museo Nazionale di Capodimonte, ore 11.00 L'Ottocento e gli

appartamenti della regina VISITA GUIDATA Museo Nazionale di

· CONCERTO

ore 11.00

Palatina.

ore 16.30

Tableaux Vivants

l'Arte prende vita

Dipinti delle collezioni

artistiche di Palazzo Reale

di Napoli saranno messi

in scena nella Cappella

VISITA SPETTACOLO •

Museo Archeologico

Nazionale di Napoli,

"Olim Romani eramus.

Semel in anno licet

insanire!" Saturnalia..

alle origini del Natale

VISITA CON LETTURA

Certosa e Museo

Un'affascinante visita alla

Natale cristiano con lettura

sabato 05 gennaio 2013

scoperta delle origini del

venerdì 4 gennaio 2013

Capodimonte, ore 12.00 Natale che spettacolo! a cura di Le Nuvole Natale della resistenza: affabulazione pastorale Evento teatralmusicale per il Divino Avvento dedicato al Natale per Musiche originali di bambini e ragazzi. Museo Archeologico Roberto De Simone. Regia

#### di Mariano Bauduin Nazionale di Napoli, ore 16.00 Palazzo Reale di Napoli. A tavola con i romani

I piccoli visitatori saranno coinvolti nella preparazione di ricette antiche, alla scoperta di sapori, odori e strumenti della cucina romana.

Incontri dedicati alla ben

a cura di Roberta Catello

· APPUNTAMENTI CULTURALI ·

nota raccolta presepiale,

Per i più piccoli

Appuntamenti

Città della Scienza/

Teatro Galilei 104,

ore 12.00

bambini e famiglie

sabato 8 dicembre

speciali per

e Carlo Iacoletti.

#### domenica 9 dicembre Museo Archeologico Nazionale di Napoli. ore 10.30 Caccia ai tesori nascosti

La caccia al tesoro, a cura del Servizio Educativo della Soprintendenza Speciale per i Beni Archeologici di Napoli e Pompei, è destinata a tutti i bambini e ragazzi fino ai 12 anni e rientra nel progetto "Un museo al mese". Accesso gratuito per due accompagnatori con il coupon della rivista "Focus Junior"

### Palazzo Reale di Napoli. ore 16.00

Una vera e propria caccia con enigmi e indovinelli, tra le sale e i capolavori di Palazzo Reale alla ricerca di un inafferrabile ladro

#### sabato 15 dicembre Palazzo Reale di Napoli. ore 16.00

C'era una volta un Re I piccoli visitatori s'immergeranno nell'atmosfera degli svaghi e dei divertimenti della corte napoletana e si metteranno all'opera con matite e pennelli in una bottega d'arte.

#### domenica 16 dicembre Museo Nazionale di Capodimonte, ore 11.00 Grafici alla moda

Visita con laboratorio per grandi e bambini (6-10 anni) Madre - Museo d'Arte Contemporanea

#### DonnaRegina, ore 16.00 Wall Drawings- Sol Lewitt. L'artista e i suoi artisti

Il laboratorio coinvolgerà i piccoli partecipanti nella progettazione e realizzazione di un grande Wall drawing, geometrico e colorato. sabato 22 dicembre

#### Madre - Museo d'Arte Contemporanea DonnaRegina, ore 16.00

Wall Drawings- Sol Lewitt. L'artista e i suoi artisti Il laboratorio coinvolgerà i piccoli parrtecipanti nella progettazione e realizzazione di un grande Wall drawing, geometrico e colorato.

#### Certosa e Museo di San Martino, ore 16.30 "Il presepe? lo facciamo noi!"

visita con laboratorio per grandi e bambini (6-10 anni) di re Ferdinando? domenica 23 dicembre Certosa e Museo di San Martino, ore 11.00

e polvere Dopo aver ammirato

#### i meravigliosi affreschi provenienti dalle città sepolte dall'eruzione del Vesuvio, i piccoli artisti si metteranno all'opera con

un dipinto su tavoletta. venerdì 28 dicembre Palazzo Reale di Napoli. ore 10.00 Tra trama e ordito. Piccoli artisti di arazzi

#### I piccoli visitatori ripercorreranno la storia della produzione degli

arazzi, dalla fabbricazione della lana e della seta e riprodurranno i piccoli manufatti tessili

#### Madre - Museo d'Arte Contemporanea

Wall Drawings- Sol Lewitt. L'artista e i suoi artisti Il laboratorio coinvolgerà i piccoli paertecipanti nella progettazione e realizzazione di un grande Wall drawing, geometrico

## e colorato. Museo Nazionale

Grafici alla moda Museo Nazionale di

## Visita con laboratorio per grandi e bambini (6-10 anni)

007 Alla corte del Re'. Chi ha rubato i "tesori" con enigmi e indovinelli.

#### venerdì 4 gennaio 2013 Museo Archeologico di Napoli, ore 16.30

scopriranno cosa accadeva

#### sabato 5 gennaio 2013 Palazzo Reale di Napoli. ore 11.00

Chi ha rubato i "tesori di re Ferdinando? Una vera e propria caccia con enigmi e indovinelli, tra le sale e i capolavori di Palazzo Reale alla ricerca di un inafferrabile ladro.

# Certosa e Museo

visita con laboratorio per grandi e bambini (6-10 anni domenica 6 gennaio 2013 Città della Scienza/ sabato 29 dicembre Teatro Galilei 104,

# DonnaRegina, ore 16.00

# di Capodimonte, ore 16.00

Visita con laboratorio per grandi e bambini (6-10 anni) domenica 30 dicembre

## Capodimonte, ore 11.00 Grafici alla moda

Palazzo Reale di Napoli, ore 11.00

Una vera e propria caccia tra le sale e i capolavori di Palazzo Reale alla ricerca di un inafferrabile ladro.

# A scuola di Mosaico!

007 Alla corte del Re.

# di San Martino, ore 16.30

"Il presepe? lo facciamo noi!

#### ore 12.00 Pulcinella, che passione Certosa e Museo di San Martino

Grande Festa della Befana Spettacolo animazione e giochi collettivi. A cura di Le Nuvole Madre - Museo d'Arte

#### Contemporanea DonnaRegina, ore 16.00 Befana al Museo

Con stracci e pezzi di stoffa i piccoli partecipanti realizzeranno una Befana al Museo.

#### Museo di Nazionale di Capodimonte

I Manifesti Mele Trentadue affiche realizzati tra fine Ottocento e i primi anni de Novecento dai maggiori artisti dell'epoca, su commissione di Emiddio e Alfonso Mele

Ottocento privato a Capodimonto Inaugurazione nuova sezione permanente: oltre duecento opere tra dipinti, sculture, oggett d'arredo ed anche tessuti e tendaggi.

Maioliche, porcellane, eleganti

ventagli, raffinati bastoni nonché

importanti rivestimenti parietali

lignei, provenienti da complessi

Bord de mer. Mostra del fotografo

conventuali napoletani.

Casa della Fotografia

Circa cento opere di uno

Fino al 9 gennaio 2013

Mostra organizzata in

dei maestri della fotografia

Villa Pignatelli

Gabriele Basilico.

contemporanea

Castel Sant'Elmo

Errico Ruotolo

Fino al 29 gennaio 2013

#### Dal 15 dicembre 2012

e preziosi testi alla scoperta di uno Giovanni Lanfranco, dei fondi di maggior pregio della un grande disegnatore Biblioteca Nazionale di Napoli Mostra monografica dedicata Fino al 6 gennaio 2013 ai disegni di Giovanni Lanfranco. ingresso libero Fino al 15 gennaio 2013 Lunedi-venerdi: ore 9.00-19.00;

Napoli

#### Sabato: ore 9.00-13.00 Riscoperta della collezione di un Info: www.bnnonline.it nobile napoletano: Marcello Orilia

"Stravedere"

di Vittorio Pescatori

Biblioteca Nazionale

Sala Esposizioni

"Vittorio Emanuele III"

L'artista milanese ci invita a vedere

(o a "stravedere"), su piccoli ciottol

antichissimi (preistorici) e talvolta

impertinenti interventi scultorei

13 dicembre - 10 gennaio 2013

Libri di casa Farnese da Roma a

Mostra bibliografica-iconografica

Un percorso affascinante tra rari

rinvenuti e fotografati a Capri.

Palazzo Reale, Sala Dorica Progetto XXI. Jimmie Durham in collaborazione con Fondazione Morragreco

#### Dal 16 dicembre 2012 al 27 febbraio 2013

#### MADRE - Museo d'Arte Contemporanea DonnaRegina

Mostra Sol Lewitt. L'artista e i suoi artisti La mostra illustra con originalità un percorso artistico di quasi 50 anni suddividendolo in tre sezioni, corrispondenti ad altrettanti nuclei tematici, con opere inedite progettate dall'artista e realizzate oggi dai suoi assistenti con opere mai esposte al pubblico precedentemente, con opere infine di altri artisti ma collezionate da

#### Dal 14 dicembre

LeWitt

## Monumento Nazionale

L'Anima del tempo. Chiese napoletane: rovina e recuper Mostra fotografica di Massimo Listri per il calendario Di Meo 2013 \* sito non incluso in natale >

#### Fino al 31 gennaio 2013

## aderisce all'iniziativa "Natale con i tuoi…musei" promossa dall'Assessorato alla Cultura e al Turismo del Comune di Napoli Presenta questo voucher al botteghino

(Largo Castello - Piazza Municipio) avrai diritto ad uno sconto del 50% sul biglietto









Certosa e Museo di San Martino, ore 11.00 Presepi d'autore il Cuciniello di san Martino.

sabato 12 gennaio 2013 Scenografia e tecnica

Chi ha rubato i "tesori" di re Ferdinando?

007 Alla corte del Re.

"Il presepe? lo facciamo noi!" visita con laboratorio per

grandi e bambini (6-10 anni) Nazionale di Napoli, ore 10.00

giovedì 27 dicembre Museo Archeologico L'Affresco: dipinti di acqua

I giovani visitatori dentro le botteghe degli artisti di Pompei.

didattiche a cura di CoopCulture

coordinamento attività e Le Nuvole per Scabec collaborazione con la Fondazione Morra, dedicata all'artista napoletano, scomparso nel 2008. Fino al 7 gennaio 2013

Nazionale di Napoli

Le coppe di ossidiana restaurate

raffigurazioni di tipo egizio, dalla

di nuovo esposte al pubblico

Fino al 30 marzo 2013

Museo Archeologico

# dei Girolamini\*

Le preziose coppe in ossidiana, con Villa detta di San Marco a Stabiae, dopo un attento restauro, vengono artecard, ingresso a pagamento